

# Allgemeine Geschäfts- und Nutzungsbedingungen

## 1. Argentur.

Hispania Short Rentals, S.L. (Ruralidays) fungiert als Plattform für die Vermietung von Ferienunterkünften und dient ausschließlich der Vermittlung zwischen dem Kunden ("Mieter") und dem Eigentümer ("Vermieter"), um Fragen und Unklarheiten zwischen diesen zu klären.

Ruralidays ist nach spanischem Recht registriert und verfügt über die nach dem Recht der Europäischen Union erforderlichen Deckung.

Firmenname: Hispania Short Rentals, S.L.

Handelsname: Ruralidays.com

Steueridentifikationsnummer: ESB93567170

Anschrift: Plaza Villa de Castelldefels, 1, Entreplanta, oficina 4 Bis, 29006 Málaga

Telefon: +34 951 409 873

E-Mail: info@ruralidays.com

## 2. Buchung und Mietvertrag.

Buchungen müssen über die Ruralidays-Website [www.ruralidays.de](http://www.ruralidays.de) getätigt werden.

Der Mietvertrag bestimmt die vorübergehende Nutzung einer Unterkunft, oder eines Teils einer Unterkunft, die sich in einem möblierten und bewohnbaren Zustand befindet. Der Mietvertrag zwischen dem Vermieter des Hauses und dem Mieter tritt in Kraft, sobald Ruralidays die Buchung durch eine E-Mail und in Zusammenhang mit der Bezahlung des geforderten Betrages, jedoch keinesfalls vorher, bestätigt. Die Gültigkeit des Mietvertrages bezieht sich auf den Zeitraum des Aufenthaltes, der in der Reservierung angegeben ist. Eine Buchungsanfrage gilt nicht als feste Buchung.

Der Mieter muss am Tag der Buchung des Ferienhauses das 18. Lebensjahr vollendet haben. Bei einer Gruppe von Jugendlichen muss der Mieter am Tag der Buchung der Unterkunft das 21. Lebensjahr vollendet haben. Einige Häuser erlauben keine Gruppen von unter 30-jährigen. Diese Informationen finden Sie in den Angaben der jeweiligen Häuser.

Der Mieter hat 14 Tage Zeit, um zu überprüfen, ob alle Angaben im Mietvertrag korrekt sind. Ab dem Datum der Buchungsbestätigung der Reservierung und nach Ablauf der 14 Tage, kann kein Anspruch mehr geltend gemacht werden.

Der Eigentümer / Verwalter der Unterkunft allein ist dafür verantwortlich, die Verfügbarkeit des Objektes zu aktualisieren. Dies betrifft ebenfalls die unserer Homepage veröffentlichten Preise, Mietbedingungen und Informationen über die Unterkunft.

Im Falle von Abweichungen in den oben genannten Angaben ist Ruralidays in keinsten Weise haftbar und wird nicht auf Ansprüche reagieren, die aus solchen Gründen geltend gemacht werden sollten.

Der Eigentümer, bzw. der Vermieter der Unterkunft, sowie der Mieter erhalten die gleiche Information auf der Buchungsbestätigung bezüglich des Aufenthaltes im reservierten Objekt.

Auf der Buchungsbestätigung mit dem Status "bestätigt" erscheinen folgende Informationen: die Referenznummer der gebuchten Unterkunft, die An- und Abreisedaten, die Anzahl der Personen, der Gesamtpreis des Aufenthaltes mit den bezahlten, bzw. den noch zu zahlenden Beträgen, die Angaben zum Eigentümer, bzw. der Kontaktperson der Unterkunft und die Angaben zum Mieter, der die Buchung vorgenommen hat. Es ist wichtig, dass der Mieter die Buchungsbestätigung mit den Buchungsbedingungen bei der Ankunft in ausgedruckter Form mit sich führt. Des Weiteren erscheinen auf der Buchungsbestätigung Angaben für die Schlüsselübergabe und den Treffpunkt mit dem Vermieter.

Auf der Buchungsbestätigung werden alle Zusatzzahlungen, sowie ausstehenden Zahlungen angegeben.

Der Restbetrag ist bei der Ankunft in der Unterkunft in der offiziellen Währung Euro (€) in bar zu zahlen. In einigen Fällen akzeptieren die Vermieter der Unterkunft andere Zahlungsformen. Bitte beachten Sie die vom Vermieter zugelassenen oder akzeptierten Zahlungsarten auf dem Buchungsbeleg oder in den im dritten Schritt des Buchungsvorgangs angegebenen Zahlungsbedingungen.

Im Falle eines Overbooking oder einer Doppelbuchung ist der Vermieter allein verantwortlich. Ruralidays wird eine alternative Lösung suchen, kann jedoch in keinem Fall und unter keinen Umständen dafür verantwortlich gemacht werden.

Die Besichtigung der Unterkunft ist erst nach der Buchungsbestätigung gestattet. Der Vermieter und der Kunde müssen den Tag und die Uhrzeit des Besuchs in der Unterkunft vereinbaren, wobei der Vermieter sich das Recht vorbehält, einen solchen Besuch zuzulassen oder nicht.

### 3. Stornierungsversicherung der Anzahlung.



*Reservierungen zwischen dem 4. März 2021 und dem 5. März 2025*

Bei einer Buchung auf Ruralidays.com und den dazugehörigen Domains ruralidays.fr, ruralidays.de, ruralidays.nl und ruralidays.co.uk verfügt der Kunde über eine Stornierungsversicherung, die er in Anspruch nehmen kann, sofern die von Europ Assistance angebotene Deckung gilt, wie z. B. Tod, Krankheit, schwere Verletzungen, u. a.

**Achtung:** Informieren Sie sich über die Versicherungsbedingungen, indem [Sie hier klicken](#) oder bei Abschluss der Buchung.

Im Falle einer Stornierung und unter der Voraussetzung, dass die Bedingungen erfüllt sind, kann der Kunde von Europ Assistance die Rückerstattung der Anzahlung anfordern, wobei er die Gründe für die Stornierung wie in der Police beschrieben begründen muss.

Für diese Zwecke gelten als erstattungsfähige Beträge im Falle einer Stornierung einzig und allein die Beträge, die der Kunde als Vorauszahlung des Preises über die Plattform Ruralidays zum Zeitpunkt der Buchung geleistet hat.

In keinem Fall werden Beträge zurückerstattet, die der Kunde direkt an den Vermieter gezahlt hat, falls dieser die vollständige oder teilweise Zahlung des Restbetrags der Unterkunft vor Anreise verlangt hat.

**Wichtig:** Entnehmen Sie der Buchungsbestätigung den Gesamtbetrag, der abgedeckt ist.

Diese Stornierungsversicherung gilt für Reservierungen, die ausschließlich über die Plattform Ruralidays zwischen dem 4. März 2021 und dem 5. März 2025 vorgenommen werden, und ist nicht auf Reservierungen anwendbar, die über Partner oder Dritte vorgenommen werden.

#### *Reservierungen ab dem 6. März 2025*

Ab dem 6. März 2025 wird Ruralidays keine kostenlose Stornierungsversicherung mehr für Buchungen über seine Plattform anbieten. Wenn der Kunde seine Buchung gegen mögliche Stornierungen absichern möchte, muss er eigenständig eine Reiserücktrittsversicherung bei einer Versicherungsgesellschaft seiner Wahl und auf eigene Verantwortung abschließen. Ruralidays bietet keine Versicherungsoptionen an und vermittelt diese nicht.

#### **4. Versicherung zum Schutz vor Sachschäden.**



Bei der Buchung und Veröffentlichung einer Unterkunft auf den offiziellen Ruralidays-Seiten und den dazugehörigen Domains ruralidays.fr, ruralidays.de, ruralidays.nl, ruralidays.co.uk verfügt der Mieter über eine Sachschadenversicherung, die in den meisten Ferienhäusern besteht. Der Mieter kann diese Versicherung in Anspruch nehmen, sofern die abgedeckten Bedingungen zutreffen, wie z. B. unfallbedingte Schäden am Ferienhaus oder seiner Einrichtung, die durch den Mieter oder einen Mitbewohner verursacht wurden.

Bitte beachten Sie: Prüfen Sie alle besonderen Versicherungsbedingungen, indem [Sie hier klicken](#) oder zum Zeitpunkt der Buchung.

Im Schadensfall kann der Vermieter, sofern die Voraussetzungen dafür erfüllt sind, von Europ Assistance die Erstattung der in der Police garantierten Kosten verlangen, sofern dies gerechtfertigt ist.

Unter den im Schadensfall zu erstattenden Beträgen sind ausschließlich die in der Police garantierten tatsächlichen Kosten bis zum vertraglich festgelegten Höchstbetrag zu verstehen, wobei eventuelle Ausschlüsse berücksichtigt werden.

In keinem Fall erstattungsfähig sind Schäden, die durch Naturkatastrophen, Terrorismus, Sabotage, vom Mieter oder einem Bewohner freiwillig verursachte Schäden, normale Abnutzung des Ferienhauses oder seiner Einrichtung, Verstöße gegen die Mietbedingungen, zusätzliche Reinigungskosten, kurz gesagt, alle Ereignisse oder Umstände, die nicht direkt vom Mieter oder einem Bewohner verursacht wurden oder ihnen nicht zugerechnet werden können.

Bei Schäden, die der Mieter oder ein Bewohner absichtlich verursacht hat, bei Verstößen gegen die Mietbedingungen, einschließlich der Kosten für die Überschreitung des zulässigen Stromverbrauchs, bei zusätzlichen Reinigungskosten und, kurz gesagt, bei allen Ereignissen oder Umständen, die der Mieter oder ein Bewohner absichtlich verursacht hat, hat der Vermieter das Recht, den entsprechenden Betrag direkt vom Mieter zu verlangen.

Wichtig: Beachten Sie bitte den Höchstbetrag der Versicherung auf der Buchungsbestätigung.

Diese Kautionsversicherung gilt für Buchungen, die ausschließlich über die Plattform Ruralidays oder ihre Partner, mit Ausnahme von Airbnb, vorgenommen werden ab dem Tag 27/11/2023.

#### **5. Preise.**

Die veröffentlichten Preise sind bis zum 31. Dezember des laufenden Jahres gültig. Der endgültige Preis für künftige Jahre unterliegt möglichen Änderungen oder Abweichungen. Die jeweilige genaue

Preisangabe erscheint nach Eingabe des Reisezeitraums und der Anzahl an Personen. Da wettbewerbsfähige Preise angeboten werden, ist es möglich, dass sich der Gesamtpreis je nach Personenanzahl ändert.

Sämtliche Informationen, sowie die Beschreibung der Unterkunft stehen auf der Webpage des jeweiligen Hauses zur Verfügung. Der Mieter akzeptiert die Allgemeinen Geschäftsbedingungen, sowie den Preis des Hauses, inklusive, bzw. exklusive Kosten.

In der Regel beinhalten unsere Preise den Normalverbrauch an Strom, Wasser und Gas, Bettwäsche, sowie Reinigung vor der Ankunft. Steuern sind immer einberechnet.

Ruralidays, wie auch die Hauseigentümer wollen einen nachhaltigen Stromkonsum fördern. Aus diesem Grund ist der Stromverbrauch, der im Mietpreis inbegriffen ist, in einigen Unterkünften begrenzt. Die angegebene Maximalmenge deckt den Grundbedarf und ist bei einer normalen Nutzung ausreichend. Sie ist der Anzahl der untergebrachten Gäste angepasst. Wird der Maximalkonsum überschritten, kann der Eigentümer, bzw. der Vermieter den Mehrverbrauch in Rechnung stellen.

Um einen verantwortungsvollen Verbrauch des Stromes, bzw. eine verantwortungsvolle Nutzung der Klimaanlage während des Aufenthaltes zu gewährleisten, verfügen einige Eigentümer über einen Stromzähler in Kilowattstunden (kWh).

Bei der Ankunft, wird dem Mieter am Stromzähler der Anfangswert in Kwh gezeigt und es wird der Grenzwert für den Maximalkonsum angegeben. Sollte dieser Grenzwert überschritten werden, kann der Vermieter die Differenz am Abreisetag je nach Stromtarif (zwischen 0,20€ und 0,40€ pro Kwh) berechnen.

Diese Regelung soll ein verantwortungsbewusstes Verhalten gegenüber der Umwelt, sowie die Absicht von Nachhaltigkeit im Haus fördern und unnötige Kosten vermeiden.

Nicht alle Ferienhäuser enthalten im Gesamtpreis die Kosten für Endreinigung, Brennholz, Internet, Babybett, beheiztem Pool oder Klimaanlage.

Bitte überprüfen Sie die Extrakosten in der Beschreibung des jeweiligen Hauses.

Falls eine Rechnung erforderlich ist, wird nur der Betrag in Rechnung gestellt, der als Anzahlung an Ruralidays geleistet wurde. Die Rechnung für den Restbetrag muss vom Vermieter der Unterkunft ausgestellt werden, der als privater Vermieter nicht verpflichtet ist, eine Rechnung zu stellen.

Ruralidays bietet kein schriftliches Angebot an, da es weder die Verfügbarkeit der Unterkunft noch den Preis garantieren kann, wenn die Reservierung nicht sofort vorgenommen wird.

## **6. Bedingungen der Sonderangebote.**

Ein Rabatt-Gutschein kann nur unter Berücksichtigung der festgelegten Bedingungen eingelöst werden: Mindestbetrag der Buchung, Betrag des Preisnachlasses, gültiger Zeitraum des Gutscheins, Zeitraum des Aufenthaltes – ebenso ausgeschlossene Zeiträume - und Verfügbarkeit des angefragten Gutscheines. Nur ein Preisnachlass pro Buchung ist gültig. Ruralidays behält sich das Recht vor, bei einer bereits bestätigten Buchung, den Preisrabatt im Nachhinein nicht anzuwenden.

## **7. Zahlungsart.**

Die Buchung ist als bestätigt anzusehen, sobald die Anzahlung des Mietpreises des Objekts (je nach Fall 15% bis 50%) eingegangen ist. Sie können zwischen verschiedenen Zahlungsmethoden wählen: Kreditkarte, PayPal, SOFORT- Überweisung, oder Banküberweisung.

Wenn Sie per Überweisung zahlen möchten, müssen Sie als Verwendungszweck Ihren Namen und Ihre Reservierungsnummer angeben. Die Buchung ist bestätigt, sobald wir den Überweisungsbeleg auf reservation@ruralidays.com erhalten haben und der Eigentümer die Buchungsanfrage bestätigt hat.

## **8. Rechte und Pflichten des Mieters.**

Der Mieter muss das Haus und seine Ausstattung als Ferienunterkunft auf ordnungsgemäße Weise nutzen. Er ist verpflichtet, die Regeln und Bedingungen, die vom Eigentümer und von Ruralidays bei der Reservierung mitgeteilt wurden, einzuhalten.

Bei der Abreise ist der Mieter verpflichtet, das Haus in einem sauberen und ordentlichen Zustand zu hinterlassen.

Ruralidays behält sich das Recht vor, den Vertrag ohne Rückerstattung des Geldes zu kündigen, wenn der Mieter die Bedingungen der Unterkunft und die Verpflichtungen des Vertrages nicht einhält, bzw. sich ordnungswidrig verhält, wie z.B. die Nichteinhaltung der Anzahl der ursprünglich gebuchten Personen, die Nutzung der Unterkunft und des Mobiliars für fremde Zwecke, die Veranstaltung einer Feier ohne vorheriger Absprache mit dem Eigentümer und Ruralidays, Belästigung der Nachbarn durch übermäßigen Lärm usw.

Jegliche Änderung, bzw. Aktualisierung der Buchung durch den Mieter (z.B. körperliche Beeinträchtigung eines Mitreisenden, Mitnahme eines Wohnwagens, Mitnahme eines Haustieres usw.) ist sowohl dem Vermieter, wie auch Ruralidays mindestens 14 Tage vor der Ankunft mitzuteilen.

Muss der Aufenthalt der Gäste aus Gründen, die außerhalb des Einflussbereichs der Beteiligten (Mieter und / oder Vermieter) liegen, gezwungenermaßen verlängert werden, (z.B. aus medizinischen Gründen oder durch außergewöhnliche Umstände), muss der Mieter dem Eigentümer die mit der Verlängerung des Aufenthalts der Unterkunft verbundenen Kosten bezahlen.

## **9. Wichtige Informationen zu den Mietobjekten.**

### *Anzahl der Bewohner der Unterkunft*

Bei der Buchung muss der Kunde die genaue Anzahl der Personen, die die Unterkunft bewohnen werden, angeben. Auch Kinder und Babys jeglichen Alters müssen angegeben werden. Personen, die nicht angegeben werden, kann der Zutritt verwehrt werden, bzw. sie können dem Haus verwiesen werden. Dagegen kann der Kunde keine Beschwerde einlegen.

Manche Unterkünfte behalten sich das Recht vor, nur so viele Zimmer zur Verfügung zu stellen, wie benötigt werden, um somit kleineren Gruppen einen günstigeren Preis zu ermöglichen.

Es ist verpflichtend, eine Kopie des Ausweisdokuments oder Reisepasses aller Gäste vorzulegen. Verfügt ein Kind unter 14 Jahren über kein eigenes Ausweisdokument, muss der Ausweis der begleitenden erwachsenen Person sowie die Beziehung zum Minderjährigen angegeben werden. In einigen Fällen kann der Gastgeber diese Unterlagen im Voraus anfordern, um den Check-in-Prozess zu beschleunigen.

### *Personen mit Handicap*

Im Allgemeinen sind die Häuser in der ländlichen Gegend in Andalusien nicht an die europäischen Standards für Personen mit eingeschränkter Mobilität angepasst. Bitte wenden Sie sich in diesem Fall an einen Buchungsassistenten von Ruralidays und informieren Sie sich über die Ferienhäuser, die

über einen behindertengerechten Zugang zu den Schlafzimmern, Badezimmern und Duschen im Erdgeschoss verfügen und barrierefrei sind.

#### *Babybett und Hochstuhl*

Manche Unterkünfte sind mit Babybett und Hochstuhl ausgestattet. Bitte fragen Sie diese bei der Buchung an.

#### *Mitbringen von Haustieren*

Sie sind verpflichtet, bei der Buchung anzugeben, ob Sie Haustiere mitbringen werden.

Auf der Webseite der jeweiligen Unterkunft finden Sie die Information, ob Haustiere gestattet sind. Es ist untersagt, Haustiere mitzubringen, wenn diese in einer Unterkunft nicht erlaubt sind. Falls die Angabe „Haustiere auf Anfrage erlaubt“ lautet, müssen Sie vorher mit Ruralidays Rücksprache halten.

In machen Ferienhäusern müssen Sie eine zusätzliche Reinigungsgebühr, oder eine zusätzliche Kautions zahlen, wenn Sie ein Haustier mitbringen.

#### *Besuch von Familienmitglieder und Freunde*

Wenn Sie während Ihres Aufenthaltes Besuch von Familienmitgliedern, oder Freunden, erhalten wollen, wenden Sie sich bitte an den Vermieter. Eine Übernachtung der Gäste auf dem Grundstück ist nicht erlaubt.

#### *Veranstaltung von Feiern*

Es ist verboten, ohne vorherige Ankündigung, Feste oder Feiern in der Unterkunft zu veranstalten. Der Vermieter kann die Abhaltung von Veranstaltungen jeglicher Art ablehnen und/ oder einen Zuschlag verlangen.

#### *Ankunfts- und Abfahrtszeit*

Bitte prüfen Sie die jeweilige Ankunfts- und Abfahrtszeit des Hauses auf Ihrem Buchungsbeleg.

In der Regel ist die Ankunftszeit zwischen 16:00 und 21:00 Uhr. Bei Anreisen zwischen 21:00 h - 00:00 h ist je nach Unterkunft, ein Extrazuschlag von 50,00 € - 100,00 € für den späten Check-in zu zahlen. Bitte kontaktieren Sie uns diesbezüglich. Manche Häuser akzeptieren keine Anreise nach 00:00 h.

In der Regel ist die Abfahrtszeit vor 12:00 Uhr. Für die genaue Abfahrtszeit eines gebuchten Hauses, überprüfen Sie bitte Ihre Buchungsbestätigung.

#### *Öffnung des Pools*

Pools können von Mai bis einschließlich September genutzt werden. Für den Rest des Jahres, überprüfen Sie bitte die Verfügbarkeit.

#### *Benutzung des Swimming Pools*

Aus Sicherheitsgründen muss der Mieter alle Anweisungen des Vermieters oder von Ruralidays hinsichtlich der Nutzung des Pools befolgen. Es liegt in der Verantwortung des Mieters, die Risiken richtig zu erkennen. Kinder dürfen sich nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen im Poolbereich aufhalten.

#### *Instandhaltung des Pools*

Die Reinigung des Pools muss wöchentlich durchgeführt werden. Am Tag Ihrer Ankunft wird der Vermieter des Hauses Ihnen mitteilen, an welchem Wochentag die Reinigung durchgeführt wird. Der Vermieter oder eine, für die Unterkunft verantwortliche Person, führt die Reinigung durch. Aus Sicherheitsgründen darf der Pool nicht von dem Mieter gereinigt werden.

#### *WLAN / Internet*

Viele Unterkünfte sind mit Internet und WLAN ausgestattet. Das Internet ist schnell genug, um E-Mails zu senden, zu empfangen und zu surfen. Da einige der Unterkünfte in ländlicher Umgebung gelegen sind, kann es sein, dass die Datenübertragungsrate nicht hoch genug ist, um Programme wie Skype oder Internetfernsehen zu nutzen, oder größere Dateien herunterzuladen.

Internet und WLAN werden von externen Anbietern zur Verfügung gestellt. Daher können weder Ruralidays, noch die Verantwortlichen der Unterkunft möglichen Beschwerden diesbezüglich nachkommen.

#### *Kein Trinkwasser*

Es ist nicht gewährleistet dass man das Wasser aus der Leitung der Ferienunterkünfte trinken kann. Das Trinkwasserversorgungsnetz ist an die Städte und Dörfer angeschlossen, jedoch nicht an weiter abgelegene Gebiete. Es ist möglich, dass manche Unterkünfte an dem städtischen Trinkwassernetz angeschlossen sind oder über einen Wasserspeicher verfügen. Bitte konsultieren Sie den Vermieter ob das Wasser aus der Leitung trinkbar ist.

#### *Parkplätze*

Es ist verboten, ohne vorherige Absprache oder Vereinbarung mit dem Eigentümer auf dem Gelände ein Zelt aufzustellen, oder einen Wohnwagen zu parken. Der Eigentümer behält sich das Recht vor, dieses Fahrzeug vom Grundstück zu verweisen.

#### *Angaben von Distanzen*

Alle angegebenen Distanzen basieren auf Daten von Google Maps. Ruralidays ist nicht verantwortlich für die angegebenen Distanzen, die auf Basis der Google-Technologie errechnet werden.

#### *Lage und Zufahrtsweg zu den Unterkünften*

Die Buchung eines Ferienhauses, das sich in der ländlichen Gegend Andalusiens befindet, setzt den Besitz eines Mietwagens oder Fahrzeuges voraus, um sich während des Aufenthaltes selbstständig und ohne Beeinträchtigung bewegen zu können.

Die Landschaft Andalusiens ist sehr bergig. 60% der Ferienhäuser befinden sich in Orten, die in den Bergen liegen. Dies ermöglicht mehr Privatsphäre und Exklusivität in den Ferienhäusern, sowie einzigartige Ausblicke. Bitte prüfen Sie im Vorhinein, bei Google Maps, wie die Unterkunft gelegen ist.

Im Allgemeinen sind die Zufahrtswege der ländlichen Häuser aufgrund der bergigen Landschaft nicht für große Fahrzeuge, wie Wohnwägen oder Fahrzeuge mit Anhänger, geeignet.

Da viele Ferienhäuser in einem geschützten Gebiet liegen, ist die Zufahrt zu manchen Unterkünften nicht asphaltiert und in vielen Fällen zwischen 500 bis 1000 Meter lang. Alle Häuser sind jedoch mit einem normalen Auto zu erreichen. Falls Sie mit einem tiefer gelegten Auto oder einem Sportwagen anreisen möchten, prüfen Sie bitte im Vorhinein die Zufahrtsmöglichkeiten.

#### *Besonderheiten*

Die meisten Unterkünfte befinden sich in ländlicher Umgebung, so dass es möglich ist, dass Insekten wie Fliegen, Mücken, Ameisen, Bienen, Wespen usw. vorkommen können. Ruralidays ist nicht verantwortlich für das Auftreten von Ungeziefer in den Unterkünften, dies liegt in der alleinigen und ausschließlichen Verantwortung des Vermieters. Im Falle von Unannehmlichkeiten in diesem Zusammenhang sollten Sie eine Lösung mit dem Vermieter der Unterkunft suchen.

Toilettenpapier sollte in den Mülleimer geworfen werden, da die meisten ländlichen Unterkünfte über Klärgruben verfügen. Ansonsten sollten Sie biologisch abbaubares Toilettenpapier verwenden, das für Klärgruben geeignet ist, um eine Verstopfung der Toilette zu vermeiden. Für weitere Angaben wenden Sie sich bitte direkt an den Vermieter.

### *Kaution*

Falls das Ferienhaus nicht über die von Europ Assistance angebotene Kautionsversicherung verfügt, muss die Kaution bei der Ankunft an den Vermieter übergeben werden. Die Verwaltung der Kaution liegt in der alleinigen Verantwortung des Vermieters, sowohl für die Erhebung als auch für die Rückgabe der Kaution. Der Betrag der Kaution hängt von der Unterkunft ab. Sie erhalten den vollen Kautionsbetrag am Ende Ihres Aufenthalts zurück, nachdem der Besitzer überprüft hat, ob sich das Haus in einem guten Zustand befindet. Der Hauseigentümer kann entscheiden, ob er die Kaution in bar am Abreisetag, oder ein paar Tage später per Banküberweisung, Kreditkarte, oder Paypal zurück zahlen möchte.

Der Eigentümer hat das Recht, eine zusätzliche Kaution von 200€ bei Gruppen unter 30 Jahren zu erheben. Je nach entstandenem Schaden, kann der Eigentümer im Schadensfall die Kaution ganz oder teilweise in Rechnung stellen.

## **10. Stornierung.**

Die Stornierungsbedingungen zu jedem Ferienhaus finden Sie unter „Information“ auf der Webseite des Objekts. Stornierungen müssen schriftlich, per E-Mail, mitgeteilt werden und sind gültig, sobald sie von Ruralidays bestätigt werden.

Eine Buchung gilt als storniert, wenn der Mieter am Tag der Ankunft nicht am Treffpunkt erscheint, oder ohne Mitteilung an den Eigentümer oder Ruralidays eines berechtigten Grundes das Ferienhaus verlässt. In diesem Fall wird der Gesamtbetrag der Anzahlung, bzw. der, vor der Ankunft, gezahlte Betrag, unter keinen Umständen zurückerstattet.

## **11. Vorzeitige Beendigung des Aufenthaltes.**

Im Falle einer vorzeitigen Abreise auf Wunsch des Mieters wird der gezahlte Gesamtbetrag nicht zurückerstattet. In Ausnahmefällen, wie z.B. bei schweren Schäden, die zum Zeitpunkt des Aufenthaltes nicht repariert oder ersetzt werden können, ist es möglich, dass ein Teil des Betrages zurückgezahlt wird.

## **12. Unregelmäßigkeiten und Mängel.**

Der Mieter hat eine Frist von 24 Stunden, um den Vermieter bei Zwischenfällen zu informieren. Wird die Angelegenheit nicht innerhalb dieses Zeitraums gelöst, muss der Mieter Ruralidays innerhalb von 48 Stunden informieren und dabei Beweise in digitaler Form (Fotos und Videos) vorlegen.



Im Falle einer Reklamation muss der Mieter Ruralidays eine angemessene Frist zur Behebung der Mängel, bzw. Schäden gewährleisten.

Ruralidays wird sich so schnell wie möglich um die Behebung des Schadens oder des Mangels kümmern. Die Agentur behält sich das Recht vor, die Unterkunft zu ändern, falls dies von ihr als notwendig angesehen wird und solange die Beanstandung der Wahrheit entspricht.

Jegliche Beanstandung, die nach dem Verlassen der Unterkunft, oder 24 Stunden vor Verlassen der Unterkunft gemacht wird, wird nicht ohne grundlegende Anzeichen behandelt.

Verlässt der Mieter die Unterkunft vor Ablauf der Mietzeit und ohne vorheriger Vereinbarung mit Ruralidays, erfolgt die Abreise auf Kosten des Mieters, ohne, dass Ansprüche einer Entschädigung aufgrund der Mängel oder Vorkommnisse in der Unterkunft geltend gemacht werden können.

Sollten Schäden an der Unterkunft durch den Mieter, bzw. einem der Mitreisenden verursacht werden, hat der Vermieter das Recht, den Mietvertrag vorzeitig zu kündigen.

### **13. Höhere Gewalt oder Notfallsituation.**

Wenn vor dem Einreisedatum oder während des Aufenthaltes der Vermieter aufgrund von höherer Gewalt gezwungen ist, eine Reservierung zu stornieren, behält sich Ruralidays das Recht vor, die reservierte Unterkunft durch eine andere mit ähnlichen Eigenschaften zu ersetzen.

Falls der Kunde die angebotene Alternative nicht akzeptiert, behält die Agentur den bereits gezahlten Betrag für die Nutzung zu einem späteren Zeitpunkt ein, wobei ein festgelegtes Datum für die Verwendung festgelegt wird, oder dem Kunden wird der bereits bezahlte Betrag zurückerstattet.

Im Falle einer Krise oder eines Notstands behält sich Ruralidays das Recht vor, die Richtlinie der Erstattung des bereits bezahlten Betrages zu aktualisieren, um gleichermaßen dem Kunden, dem Vermieter und der Agentur bestmöglichst gerecht zu werden.

*Vorsichtsmaßnahmen während der durch COVID-19 verursachten Situation:*

*RURALIDAYS hat die Vermieter der auf unserer Website verfügbaren Unterkünfte ordnungsgemäß über die Sicherheitsmaßnahmen, Reinigung und Desinfektion der Objekte informiert. Dies geschieht natürlich in Übereinstimmung mit den Bestimmungen, die vom Minister für Tourismus und den zuständigen Regierungsbehörden in Bezug auf die Richtlinien und Empfehlungen zur sicheren Wiedereröffnung der Ferienhäuser veröffentlicht wurden.*

*Wir bitten Sie als Gäste der Unterkünfte, zu Ihrer eigenen Sicherheit während des Aufenthaltes, die von der spanischen Regierung empfohlenen Sicherheits- und Hygienemaßnahmen zu beachten.*

### **14. Haftung.**

Ruralidays ist nicht verantwortlich für externe Einflüsse, die nicht Bestandteil des Mietvertrages der Unterkunft sind, wie zum Beispiel Insektenstiche, fremde Tiere auf dem Grundstück, Veränderungen der Umgebung des Grundstückes (öffentliche oder private Arbeiten auf angrenzenden oder nahe gelegenen Grundstücken, Lärm außerhalb des Grundstückes, etc.), einschließlich klimatischen, bzw. umweltbedingten Veränderungen, wie zum Beispiel Brände, Wassermangel, vorübergehende Stromausfälle, schlechte Straßenverhältnisse, etc.

### **15. Datenschutzbestimmungen.**

Ruralidays verwendet die, bei der Reservierung angegebenen personenbezogenen Daten für eine rein kommerzielle Nutzung und unter dem Firmennamen Hispania Short Rentals S.L.

Hispania Short Rentals S.L., mit der Steueridentifikationsnummer B-93567170, speichert Ihre personenbezogenen Daten in Übereinstimmung mit dem spanischen Recht und in Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen der Verordnung 2016/679 des Europäischen Parlaments vom 27. April 2016.

Hispania Short Rentals S.L. erklärt sich bereit, über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten, die den Rechtsvorschriften des Gremiums der EU-Datenschutz-Grundverordnung unterliegen, zu informieren und stellt den Nutzern Auskunft über die Verwendung der gesendeten Informationen, zum Zweck der Einhaltung der Funktionen, sowie der gewünschten Dienstleistungen, zur Verfügung.

In Bezug auf die geltende Gesetzgebung gewährleistet Hispania Short Rentals S.L. den Nutzern das Recht, Zugang auf die Daten zu erhalten, diese abzuändern, zu beseitigen, widerzulegen, zu übertragen, in ihrer Nutzung einzuschränken oder zu löschen. Um dieses Recht wirksam zu machen, muss sich der Nutzer schriftlich an das Büro mit der Anschrift CPlaza Villa de Castelldefels, 1, Entreplanta, oficina 4 Bis, 29006 Málaga wenden, oder einen Antrag an folgende E-Mail senden: [info@ruralidays.com](mailto:info@ruralidays.com)

**HAFTUNGSAUSSCHLUSS:** *Diese Datenschutzbestimmung ist keine offizielle Übersetzung, sondern gilt als sachdienliche Übersetzung, weshalb sie in Übereinstimmung mit der spanischen Version ausgelegt werden muss. Im Falle von Unstimmigkeiten gilt immer die spanische Originalversion vor dieser deutschen Version. RURALIDAYS ist für keinerlei Fehler, Auslassungen, oder Mehrdeutigkeit in dieser Übersetzung verantwortlich. Jede Person, oder Körperschaft, die sich vollkommen auf den übersetzten Inhalt verlässt, tut dies auf eigene Verantwortung und auf eigenes Risiko. Im Zweifelsfall bitten wir Sie immer die offizielle Version auf Spanisch zu konsultieren. Wenn Sie eine Ungenauigkeit oder einen Übersetzungsfehler melden möchten, dann bitten wir Sie uns per E-Mail unter [info@ruralidays.com](mailto:info@ruralidays.com) zu kontaktieren.*